

Chambre des Représentants.

FRANCE DU 3 MAI 1922.

Projet de loi

prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

La loi du 18 juillet 1919 a autorisé le Gouvernement à majorer les tarifs de péage de concessions de tramways, pour une période d'un an, et à se substituer éventuellement, aux autres pouvoirs concédants pour poursuivre la résiliation de ces concessions ou en effectuer le rachat.

Le délai d'application de la dite loi a été prorogé successivement par les lois des 16 août 1920, 29 avril 1921 et 31 décembre 1921.

Les principales commissions régionales instituées par le Gouvernement, suivant les vœux exprimés par la Législation, et composées de membres qui représentent les divers pouvoirs publics, les concessionnaires et le personnel subalterne ont poursuivi leurs études en vue de l'établissement d'un régime nouveau d'exploitation des tramways. Ces commissions n'ont pas terminé leurs travaux à ce moment.

Les divers pouvoirs intéressés ont généralement manifesté de l'indécision quant aux formules nouvelles d'exploitation. D'aucuns envisagent la situation actuelle comme étant plus favorable au public que toute formule transactionnelle.

D'autre part, suivant le désir qui avait été exprimé lors des discussions parlementaires à ce sujet, le Gouvernement s'abstient d'user de ses pouvoirs pour imposer aux administrations locales des solutions qui ne rencontraient pas leur faveur.

Il n'est pas inutile, d'ailleurs, de laisser se stabiliser les conditions économiques nouvelles avant de s'engager pour une période qui peut être de longue durée.

Il convient donc de ne pas brusquer les discussions en cours et de n'inaugurer un régime nouveau que lorsqu'il sera avéré que ce dernier est plus favorable au public que le régime provisoire.

Telles sont les circonstances qui m'amènent à solliciter un nouveau délai d'un an.

En conséquence, j'ai l'honneur d'après, les ordres du Roi, de soumettre à votre délibération le projet de loi ci-joint prorogeant jusqu'au 30 juin 1923, le délai d'application de la loi du 31 décembre 1921.

*Le Ministre de l'Agriculture
et des Travaux Publics,*

Bon RUZETTE.



(1)

(Nr 200.)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 5 Mei 1922.

Wetsontwerp

tot verlenging van het tijdsbestek voor de toepassing der verhoogde tarieven
op de tramvergunningen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MIJNE HEBREN,

De wet van 18 Juli 1919 heeft de Regeering gemachtigd, om voor het tijdsperk van één jaar, de tarieven der tramwegvergunningen te verhogen, en, gebeurlijk, om zich in de plaats te stellen van de andere vergunnende machten voor het bewerken van het intrekken of van het naasten dier vergunningen.

Het tijdsperk van toepassing der voormelde wet werd achtereenvolgens verlengd door de wetten van 16 Augustus 1920, 29 April 1921 en 31 December 1921.

De bijzonderste gewestelijke Commissies, door de Regeering aangesteld ingevolge de door de Wetgeving uitgedrukte wenschen en bestaande uit leden die de verschillende openbare machten, de vergunninghouders en het lager personeel vertegenwoordigen, hebben hunne studiën voortgezet met het oog op het vestigen van een nieuw stelsel tot uitbating der tramwegen. Die Commissies hebben thans hare werkzaamheden niet beëindigd.

De onderscheiden openbare machten hebben in 't algemeen besluiteeloosheid laten blijken, wat betreft de nieuwe uitbatingsformules. Sommigen beschouwen den huidigen toestand als gunstiger voor het publiek dan alle vergelijk-formule.

Anderzijds, volgens het verlangen dat werd uitgedrukt tijdens de besprekingen ter Kamers, onthoudt de Regeering er zich van, hare macht aan te wenden om den plaatselijken besturen oplossingen op te dringen waarmede zij niet zouden instemmen.

Het is trouwens niet onnuttig, de nieuwe economische toestanden te laten

verstevigen, alvorens zich te verbinden voor een tijdperk dat van langen duur kan zijn.

Men dient dus de in gang zijnde besprekingen niet door overhaastig handelen te stuiten, en slechts een nieuw stelsel in te voeren wanneer het bewezen zal zijn, dat dit laatste voordeeliger voor het publiek is dan het voorloopig stelsel.

Dit zijn de omstandigheden, die mij nopen tot het verzoeken van een nieuw tijdperk van één jaar.

Diensvolgens heb ik de eer, volgens de bevelen des Konings, aan uwe beraadslaging het hierbij gevoegd ontwerp van wet te onderwerpen, waarbij het tijdperk van toepassing der wet van 31 December 1921 wordt verlengd tot 30 Juni 1923.

De Minister van Landbouw en Openbare Werken,

Bon RUZETTE.



ANNEXE AU N° 200.

PROJET DE LOI

prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Travaux Publics,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre Nom aux Chambres législatives, par Notre Ministre de l'Agriculture et des Travaux Publics.

ARTICLE UNIQUE.

Le délai d'application de la loi du 31 décembre 1921 relative à la majoration des taux de péage autorisés par les cahiers des charges régissant les concessions de tramways est prorogée jusqu'au 30 juin 1923, sous la condition stipulée par la dite loi.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 1922.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Travaux Publics,

B^{on} RUZETTE.

BIJLAGE VAN N° 200.

WETSONTWERP

tot verlenging van het tijdbestek voor de toepassing der verhoogde tarieven op de tramwegvergunningen.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Landbouw en van Openbare Werken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BE-SLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers ingediend worden door Onzen Minister van Landbouw en van Openbare Werken.

EENIG ARTIKEL.

Het tijdbestek van toepassing der wet van 31 December 1921, betreffende de verhoging der tarieven toegelaten door de lastboeken die de tramwegenvergunningen beheeren, wordt, op bij bedoelde wet bepaalde voorwaarde, tot 30 Juni 1923 verlengd.

Gegeven te Brussel, den 24 April 1922.

Van 's Konings wege :

De Minister van Landbouw en Openbare Werken,